

359 Dô sprach Poydiconjunz

zem herzogen von Lanverunz:

»geruochet ir mîn niht bîten,

sô ir vart durch rûemen strîten,

5 sô wænet ir, daz sî guot getân?

hie ist der werde Laheduman

unt ouch Meljacanz, mîn sun.

swaz die bêde solden tuon

unt ich selbe, ir möhtet dâ strîten sehen,

10 ob ir strîten kûndet spehen.

ine kum niemer von dirre stat,

ine mache uns alle strîtes sat,

oder mir gebent man unt wîp

her ûz gefangen ir bêder lîp.«

15 Dô sprach der herzoge Astor:

»hêrre, iwer neve was dâ vor,

der kûnec, unt al sîn her von Liz.

solt iwer her an slâfes vlîz

die wîle sich hân gekêret?

20 habt ir uns daz gelêret,

sô slâf ich, dâ man strîten sol;

ich kan bî strîte slâfen wol.

doch gloubet mir daz, wære ich niht komen,

Die burgære heten dâ genomen

25 vrumen unt prîs zir handen;

ich bewar iuch dâ vor schanden.

durch got, nû senftet iweren zorn!

dâ ist mêr gewonnen dan verlorn

von iwerre messenîe,

30 wils jehen vrou Obie.«

↓\*T

hie ist der (*om. G*) grâve Lachdoman. \*G · hie ist der grâve Lachdoman \*T (*nur T*)

hie ist ou. (*om. I*) Meliahganz, \*G unde Melyahganz, \*T

ir möht (muset *I*) doch (öch *G*) st. \*G \*T (*nur T*)

künnet \*T (*nur T*)

↓\*G \*T

mir gît man \*G \*T

her ûz g. bêde ir lîp.« \*G

was hie ([\*]: do *V*) vor, \*T

sich *om. \*T* (*nur T*)

ich, swâ man \*G (\*T)

nû wizzet daz (wizzet *I*), \*G unde wizzet daz, \*T

dâ ([d\*]: da *V*) *om. \*G \*T*

ich bewarte (ir bewart *I*) iu. \*G (*nur G*) (\*T)

nû ([\*]: nv *V*) *om. \*T I*

hiest ([\*]: Da ist *V*) mê \*G (\*T)

vrou *om. \*G* (*ohne Z*) \*T (*nur T*)

\*D: D \*m: m \*G: G I O L Z Fr22 (359.19–30) \*T: T V

1 Initiale D G T 11 Initiale I O Z 15 Majuskel D T 24 Majuskel D

4 swenn ir vart ze (varent durch rûmen *V* ritet durc rûmes *I* vart dvrrch rûmen *O* varnt dÛrch rûm *L* [Z]) strîten, \*T (*I O L Z*) 5 ir wænet (So wenent ir *V*), daz ez sî guot getân? \*m (*V*) 9 möhtet] mohtet *D* 12 ich engemache (mache *O* [L] *Z*) iuch (vns *O* [L] *Z*) alle (*om. I*) vehtens sat, \*G · ine mache uns alle vehtens sat, \*T 14 ir] *om. \*m* 18 slâfes] slâfens \*m 23 daz] *om. \*m*